

Г

ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОМОЩЬ ИРАНУ

Экономический и Социальный Совет,

учитывая, что в своей резолюции 626 Е (XXII) от 2 августа 1956 г. по вопросу о технической помощи Ирану он подтвердил, «что Иран является крупным производителем опиума и что для обеспечения применения закона о запрещении культивирования опийного мака Иран нуждается в увеличении оказываемой ему технической помощи для содействия земледельцам в замене опийного мака другими сельскохозяйственными культурами, а также для лечения наркоманов»,

напоминая, что на своей двенадцатой сессии Комиссия по наркотическим средствам выразила удовлетворение значительными успехами, достигнутыми Ираном в этой связи,⁵⁴

принимая также во внимание, насколько важен этот вопрос и что необходимо продолжать оказание технической помощи Ирану Организацией Объединенных Наций и ее специализированными учреждениями,

1. просит Бюро технической помощи и соответствующие специализированные учреждения по-прежнему рассматривать с должным вниманием просьбы правительства Ирана о технической помощи в этой области ;

2. предлагает также Генеральному Секретарю, по консультации с соответствующими участвующими организациями, представить Комиссии по наркотическим средствам и Совету сведения о том, в какой степени оказалось возможным удовлетворить просьбу Ирана о технической помощи в данной области.

*995-е пленарное заседание,
1 августа 1957 года*

Н

ВОПРОС О ПРЕДЛОЖЕНИИ УЧРЕЖДЕНИЯМ, ИМЕЮЩИМ ПРАВО НАЗНАЧАТЬ ЧЛЕНОВ КОНТРОЛЬНОГО ОРГАНА, НАЗНАЧАТЬ ТУДА ЛИЦ, ЯВЛЯЮЩИХСЯ ОДНОВРЕМЕННО ЧЛЕНАМИ ПОСТОЯННОГО КОМИТЕТА

Экономический и Социальный Совет,

напоминая о прениях, имевших место на его шестой

⁵⁴ *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, двадцать четвертая сессия, Дополнение № 10 (E/3010 и Add.1), пункт 423.*

сессии,⁵⁵ о резолюции, принятой Комиссией по наркотическим средствам на ее третьей сессии,⁵⁶ и о заявлении, содержащемся в докладе Постоянного центрального комитета по опиуму о его работе в 1956 году⁵⁷ и касающемся установления тесной связи и возможности объединения в лице их членов Постоянного центрального комитета по опиуму и Контрольного органа по наркотическим средствам,

отмечая с удовлетворением уже достигнутые в этом направлении результаты,

отмечая с удовлетворением также готовность Всемирной организации здравоохранения сотрудничать в принятии дальнейших мер в этом направлении,

принимая во внимание взаимную связь функций этих двух органов и содержащиеся во втором проекте единой конвенции о наркотических средствах постановления⁵⁸ о замене обоих органов единым органом,

напоминая также о своих резолюциях 590 А I (XX) от 5 августа 1955 года и 630 А I (XXII) от 9 августа 1956 года и о желательности дальнейшего согласования работы Организации Объединенных Наций в экономической и социальной областях и в области прав человека,

1. выражает свое согласие относительно желательности обеспечить возможно более тесную связь и возможно больше объединения в лице членов обоих указанных органов впредь до выработки и вступления в силу единой конвенции ;

2. просит Всемирную организацию здравоохранения, Комиссию по наркотическим средствам и Постоянный центральный комитет по опиуму, для содействия осуществлению этих целей, обсудить вопрос о назначении в состав членов Контрольного органа по наркотическим средствам на пятилетний срок, соответствующий предусмотренному в Конвенции 1925 года сроку полномочий членов Постоянного комитета, лиц, являющихся одновременно членами Постоянного комитета.

*995-е пленарное заседание,
1 августа 1957 года*

⁵⁵ Там же, *шестая сессия*, 151-е заседание.

⁵⁶ Там же, *седьмая сессия, Дополнение № 9 (E/799)*, раздел 19.

⁵⁷ E/ОВ/12, стр. 5 англ. текста. Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № : 1956.XI. 4.

⁵⁸ E/CN.7/AC.3/7 и Corr.1.

Вопросы, касающиеся прав человека

651 (XXIV). Права человека

А

ДОКЛАД КОМИССИИ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА (ТРИНАДЦАТАЯ СЕССИЯ)

Экономический и Социальный Совет

принимает к сведению доклад Комиссии по правам человека (тринадцатая сессия).⁵⁹

*989-е пленарное заседание,
24 июля 1957 года*

⁵⁹ *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, двадцать четвертая сессия, Дополнение № 4 (E/2970).*

В

ПРАЗДНОВАНИЕ ДЕСЯТОЙ ГОДОВЩИНЫ ПРИНЯТИЯ ВСЕОБЩЕЙ ДЕКЛАРАЦИИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА

Экономический и Социальный Совет,

напоминая о резолюции 624 С (XXII) от 1 августа 1956 г., в которой он принял к сведению резолюцию Комиссии по правам человека⁶⁰ относительно планов возможно широкого празднования десятилетия Всеобщей декларации прав человека и просил Органи-

⁶⁰ Там же, *двадцать вторая сессия, Дополнение № 3 (E/2844)*, пункт 113.

зацию Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры и соответствующие другие специализированные учреждения и неправительственные организации сотрудничать в этом начинании,

напоминая также о резолюции 423 (V) Генеральной Ассамблеи от 4 декабря 1950 г., в которой предлагалось, чтобы все страны приняли 10 декабря каждого года как День прав человека, соблюдали этот праздник в память провозглашения Всеобщей декларации прав человека 10 декабря 1948 года, более энергично действовали в этой области человеческого прогресса, а также представляли через Генерального Секретаря ежегодные доклады относительно празднования Дня прав человека,

признавая важное значение Всеобщей декларации прав человека для вящего понимания прав человека и основных свобод,

будучи глубоко убежден в том, что преданность возвышенным принципам, изложенным во Всеобщей декларации прав человека, проявится наилучшим образом в принятии дальнейших конкретных мер в области охраны прав человека и, в частности, путем завершения работы по составлению проектов международных пактов о правах человека, включая меры по проведению их в жизнь,

1. *настоятельно рекомендует* всем государствам-членам Организации Объединенных Наций или специализированных учреждений объединиться в праздновании десятой годовщины Всеобщей декларации прав человека, которая приходится на 10 декабря 1958 года, используя в той мере, в какой они считают желательной, планы, приложенные к настоящей резолюции, и включить сведения о праздновании этой годовщины в их странах в доклад, который они регулярно представляют в соответствии с резолюцией 423 (V) Генеральной Ассамблеи;

2. *рекомендует* всем государствам-членам Организации Объединенных Наций или специализированных учреждений рассмотреть вопрос о желательности создания национальных комитетов для достижения целей настоящей резолюции;

3. *просит* специализированные учреждения сотрудничать в праздновании этой годовщины, принимая при этом во внимание приложенные к этой резолюции планы, для того, чтобы оказывать их задачам больше поддержки путем широкого распространения понимания Всеобщей декларации прав человека и ее связи с их программами и деятельностью;

4. *просит* неправительственные организации, имеющие консультативный статус, содействовать празднованию десятилетия в сотрудничестве с их национальными и местными органами;

5. *выражает надежду*, что соответствующие неправительственные региональные организации присоединятся к упомянутому выше празднованию;

6. *предлагает* Генеральному Секретарю, в сотрудничестве с комитетом в составе представителей Египта, Пакистана, Филиппин, Франции, Швеции и Чили и в консультации с Генеральным директором Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры и генеральными директорами других специализированных учреждений, принять меры для проведения в жизнь рекомендаций Комиссии по правам человека;

7. *выражает пожелание* чтобы, Генеральная Ассамблея приняла надлежащие меры к тому, чтобы содержащиеся в ее резолюции 1041 (XI) от 20 февраля 1957 г. решения о завершении работы по составлению международных пактов о правах человека, включая меры по проведению их в жизнь, были выполнены к 10 декабря 1958 г., что явится самой достойной данью уважения Всеобщей декларации прав человека;

8. *обращается* ко всем государствам-членам Организации Объединенных Наций с призывом тесно сотрудничать для достижения этой цели.

989-е пленарное заседание,
24 июля 1957 года

Приложение

ПЛАНЫ ПРАЗДНОВАНИЯ ДЕСЯТИЛЕТИЯ ПРИНЯТИЯ ВСЕОБЩЕЙ ДЕКЛАРАЦИИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА, УТВЕРЖДЕННЫЕ КОМИССИЕЙ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА НА ТРИНАДЦАТОЙ СЕССИИ⁶¹

«I. Общие замечания

Комиссия полагает, что при планировании празднования десятилетия принятия Всеобщей декларации прав человека следует иметь в виду следующие два главных соображения:

а) Это празднование должно показать миру, каким крупным шагом вперед является принятие Декларации 10 декабря 1948 г., а также то, что она является единственным в своем роде международным документом. Поэтому уместно, чтобы празднование по мере возможности служило яркой иллюстрацией работы, выполненной Организацией Объединенных Наций в деле определения провозглашенных прав человека и соблюдения этих прав. В то же время, для того чтобы способствовать более активной деятельности в области прав человека, это празднование должно подчеркнуть, что предстоит еще проделать много работы и, в особенности, отметить важность принятия и ратификации проектов пактов о гражданских и политических правах и об экономических, социальных и культурных правах.

б) Празднование также должно дать возможность лучше ознакомиться с правами и свободами, изложенными в Декларации, пробудить к ним новый интерес и больше понимания и поощрять более тщательное их соблюдение.

II. Рекомендации

Комиссией были представлены следующие рекомендации:

A. Распространение текста Всеобщей декларации прав человека

Комиссия считает, что Всеобщую декларацию прав человека следует широко распространять, изучать и обсуждать. С этой целью Комиссия рекомендует Генеральному Секретарю, в сотрудничестве с правительствами, неправительственными организациями, учебными заведениями и местными властями, снова приступить в 1958 году к распространению во всем мире текста Декларации, переведенного на возможно большее число языков и изданного в привлекательном виде. Комиссия надеется, что экземпляр Декларации на понятном для каждого языке удастся предоставить возможно большему числу людей.

B. Литература о правах человека

Комиссия считает, что в течение 1958 года должно быть выпущено возможно больше литературы о правах человека. Она должна состоять из книг, брошюр, периодических изданий и специальных статей. В связи с этим весьма желательно было бы заручиться сотрудничеством писателей, издателей и неправительственных организаций.

Комиссия рекомендует предложить всем специализированным учреждениям затрагивать в своей информационной деятельности в 1957 и 1958 гг. тему о правах человека, особенно когда это соответствует деятельности учреждения.

⁶¹ Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, двадцать четвертая сессия, Дополнение № 4 (E/2970), пункт 107.

Комиссия считает важным предать широкой гласности в 1958 году работу Организации Объединенных Наций в области прав человека. Комиссия рекомендует Генеральному Секретарю составить комментарии к Всеобщей декларации прав человека, изложив историю ее составления и принятия. Желательно также на основании этих комментариев составить популярные очерки, разъясняющие Декларацию общественности. Комиссия рекомендует Генеральному Секретарю выпустить новую брошюру о значении Декларации. В изданиях такого рода должны содержаться сведения о работе Комиссии по правам человека и ее подкомиссий и о работе Комиссии по правам женщины.

С. Конференции о правах человека неправительственных организаций

Комиссия рекомендует неправительственным организациям отметить в 1958 году на своих годовых конференциях права человека.

Комиссия также рекомендует неправительственным организациям, каждой в отдельности или группами, составить и принять резолюции, подтверждающие, что они сочувствуют принципам, изложенным во Всеобщей декларации прав человека.

Д. Другие конференции и совещания о правах человека

Комиссия рекомендует правительствам способствовать союзу национальными организациями и учреждениями в 1958 году национальных и, если возможно, региональных конференций и других собраний, посвященных правам человека. Сзывать такие конференции должны руководящие гражданские или социальные организации, но Комиссия считает, что такие конференции должны быть широкого масштаба и что в них должны участвовать представители самых различных слоев общества.

Комиссия также рекомендует, чтобы в этом году возможно большее число обществ и других местных группировок устраивало собрания и обсуждало вопрос о правах человека.

Е. Изучение предметов, имеющих отношение к правам человека

Комиссия рекомендует школам и университетам повсюду, где это возможно, включать в программы занятий на 1958 год предметы, имеющие отношение к правам человека.

Комиссия рекомендует, чтобы в школах отдельных стран значение статей Всеобщей декларации прав человека разъяснялось в связи с их национальной историей и с их стараниями осуществить провозглашенные в Декларации права и свободы.

Комиссия предлагает университетам в различных странах мира устроить семинары по правам человека или собрания одновременно с празднованием десятилетия.

Г. Отличия и награды

Комиссия выражает пожелание о том, чтобы правительства, университеты и другие учреждения присуждали в 1958 году особые отличия или награды лицам, отличившимся в деле изучения прав человека или своими трудами в этой области.

Г. Литературные, художественные и музыкальные конкурсы

Комиссия высказывает следующие пожелания:

1. чтобы в отдельных странах были устроены конкурсы в области литературы, музыки и пластического искусства; талантливых людей в той области искусства, которая больше всего отражает духовный облик того или иного народа, может заинтересовать мысль создать произведение искусства, имеющее отношение к правам человека, и представить таковое жюри;

2. чтобы Генеральный Секретарь, в сотрудничестве с Генеральным директором Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, устроил международный художественный конкурс для детей; можно было бы предложить детям всех стран сделать рисунки и написать картины, иллюстрирующие одно или несколько из провозглашенных в Декларации прав по их собственному выбору; их произведения сперва подвергнутся оценке национального комитета; после этого, их произведения должны быть ограничены в числе и одинакового размера; число выдаваемых наград должно быть установлено, но они будут выданы международным жюри, и избранные рисунки и картины будут выставлены в здании Организации Объединенных Наций;

3. чтобы были устроены подобные же конкурсы в отдельных странах, для которых дети напишут очерки или короткие рассказы на тему о правах человека.

Н. Программы по радио и телевидению и кинопрограммы

Комиссия рекомендует Генеральному Секретарю, в сотрудничестве с Генеральным директором Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, способствовать национальным и международным программам по радио, телевидению и кино при праздновании десятилетия Всеобщей декларации, а также изучить возможность организации международной радиопрограммы, в которой участвовали бы выдающиеся деятели, имеющие отношение к правам человека как в отдельных странах, так и в международной сфере.

Комиссия предлагает выяснить, возможно ли будет выдать особые награды за фильмы, имеющие отношение к правам человека, на международных кинофестивалях. Равным образом, могла бы быть установлена особая награда за программу по телевидению в День прав человека в 1958 году.

И. Почтовые марки, отмечающие права человека

Комиссия выражает пожелание, чтобы правительства выпустили 10 декабря 1958 года почтовые марки, отмечающие значение прав человека, конверты первого дня выпуска или пользовались особыми штемпелями для погашения марок в этот день.

Комиссия также рекомендует выпустить в день празднования десятилетия почтовые марки Организации Объединенных Наций, отмечающие значение прав человека, и конверты первого дня выпуска, а также употреблять в этот день особые штемпеля для погашения марок.

Л. Поздравительные карточки Детского фонда

Комиссия рекомендует Детскому фонду выпустить в 1958 году карточки, иллюстрирующие права человека. Комиссия отмечает, что Детский фонд согласился обсудить возможность использования одного или нескольких детских рисунков или картин, которые получают премию на международном конкурсе (см. G (2) выше), на поздравительных карточках, которые будут выпущены в 1959 или 1960 годах.

К. Празднование Дня прав человека в 1958 году

Комиссия считает важным, чтобы в 1958 году День прав человека праздновался самым широким образом как в национальном, так и в международном плане.

Комиссия выражает пожелание, чтобы все правительства организовали 10 декабря 1958 года празднование в столицах и главных городах.

Комиссия выражает пожелание, чтобы парламенты государств-членов провели 10 декабря 1958 года торжественные заседания, посвященные десятилетию принятия Всеобщей декларации прав человека.

Комиссия также выражает пожелание, чтобы главы государств или правительств обратились в этот день с воззванием к народу, предлагая, где это уместно, правительственным организациям и службам и общественным и частным организациям и предприятиям более активно и полнее осуществлять права и свободы, провозглашенные во Всеобщей декларации прав человека.

Комиссия рекомендует Генеральному Секретарю организовать 10 декабря 1958 года соответствующее торжество в Центральном учреждении Организации Объединенных Наций. Так как в этот день будет заседать Генеральная Ассамблея, предлагается созвать специальное пленарное заседание, на котором Генеральная Ассамблея примет резолюцию, в которой она подтвердит свою веру во Всеобщую декларацию прав человека и вновь обязуется ее поддерживать.

Комиссия также рекомендует Генеральному Секретарю организовать соответствующее празднование в Европейском и других отделениях Организации Объединенных Наций.

Комиссия рекомендует, кроме того, генеральным директорам специализированных учреждений организовать празднование 10 декабря 1958 года в их главных управлениях. Комиссия отмечает, что одиннадцатая Генеральная конференция Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры будет, вероятно, заседать 10 декабря 1958 года; желательно было бы организовать также и специальные собрания этой организации».

С

КОНСУЛЬТАТИВНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ В ОБЛАСТИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА : ЕГО ПРИМЕНЕНИЕ В ОБЛАСТИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ДИСКРИМИНАЦИИ И ЗАЩИТЫ МЕНЬШИНСТВ

Экономический и Социальный Совет,

напоминая о резолюции 926 (X) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1955 г. о консультативном обслуживании в области прав человека,

напоминая также о резолюции F, принятой Подкомиссией по предупреждению дискриминации и защите меньшинств на ее восьмой сессии,⁶² и резолюции, принятой по тому же вопросу Комиссией по правам человека на ее двенадцатой сессии,⁶³

напоминая также о своей резолюции 605 (XXI) от 3 мая 1956 г. по этому вопросу,

1. *обращает внимание* правительств на важное значение, которое обмен мнениями и информацией путем проведения семинаров может иметь в борьбе с дискриминацией ;

2. *предлагает* Генеральному Секретарю рассмотреть на основе полученных от правительств просьб вопрос о целесообразности созыва рабочих групп для планирования и организации этих семинаров ;

3. *выражает надежду,* что все правительства будут сотрудничать для достижения целей настоящей резолюции.

*989-е пленарное заседание,
24 июля 1957 года*

D

ПРЕДЛАГАЕМАЯ ВТОРАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ, ЗАИНТЕРЕСОВАННЫХ В ИСКОРЕНЕНИИ ПРЕДРАССУДКОВ И ДИСКРИМИНАЦИИ

Экономический и Социальный Совет,

рассмотрев резолюцию Комиссии по правам человека относительно созыва второй конференции неправительственных организаций, заинтересованных в искоренении предрассудков и дискриминации,⁶⁴

получив извещение, однако, что седьмая Генеральная конференция имеющих консультативный статус неправительственных организаций рекомендовала на ее сессии 1957 года созыв такой конференции,

отмечая, что конференция постановила поручить своему президиуму вести с соответствующим органом Объединенных Наций переговоры относительно таких процедурных вопросов, как повестка дня, обслуживание, методы работы, дата созыва и продолжительность такой конференции,

имея в виду желательность созыва такой конференции возможно скорее,

просит Генерального Секретаря :

а) проконсультировать имеющие консультативный статус заинтересованные неправительственные орга-

⁶² E/CN.4/721, пункт 177.

⁶³ *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, двадцать вторая сессия, Дополнение № 3 (E/2844), пункт 87.*

⁶⁴ Там же, двадцать четвертая сессия, Дополнение № 4 (E/2970), пункт 145.

низации, в особенности действующие в Африке, Азии и Латинской Америке, Подкомиссию по предупреждению дискриминации и защите меньшинств и Комиссию по правам человека относительно созыва второй конференции неправительственных организаций, заинтересованных в искоренении предрассудков и дискриминации ;

б) доложить двадцать шестой сессии Совета об этих консультациях и на их основании, а также учитывая высказанные в Совете взгляды,⁶⁵ представить соответствующие рекомендации.

*989-е пленарное заседание,
24 июля 1957 года*

E

ПРОЕКТ ДЕКЛАРАЦИИ ПРАВ РЕБЕНКА

Экономический и Социальный Совет,

приняв к сведению резолюцию о проекте декларации прав ребенка, принятую Комиссией по правам человека на ее тринадцатой сессии,⁶⁶

отмечая обращенную к правительствам просьбу Комиссии сообщить ей отзывы о проекте декларации,⁶⁷ о различных замечаниях и заявлениях, препровожденных Комиссией,⁶⁸ и о протоколах прений, имевших место на одиннадцатой сессии Совета,⁶⁹ а также обращенную к Генеральному Секретарю просьбу Комиссии разослать эти отзывы членам Комиссии к 31 декабря 1957 года,

1. *считает,* что для достижения цели Комиссии было бы чрезвычайно полезно предоставить правительствам более продолжительный срок для составления своих отзывов ;

2. *постановляет,* что отзывы правительств о проекте декларации, замечаниях, заявлениях и протоколах прений, о которых речь идет в упомянутой выше резолюции, могут быть препровождены к 1 декабря 1958 г., так чтобы Генеральный Секретарь мог разослать их членам Комиссии к 31 декабря 1958 г. для их рассмотрения Комиссией на ее ближайшей сессии после этой даты.

*989-е пленарное заседание,
24 июля 1957 года*

F

ПРАВО УБЕЖИЩА

Экономический и Социальный Совет,

приняв к сведению резолюцию о праве убежища, принятую Комиссией по правам человека на ее тринадцатой сессии,⁷⁰

отмечая, что Комиссия предложила Генеральному Секретарю препроводить предварительный проект декларации о праве убежища, внесенный фран-

⁶⁵ E/AC.7/SR.362 и 363.

⁶⁶ *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, двадцать четвертая сессия, Дополнение № 4 (E/2970), пункт 116.*

⁶⁷ E/CN.4/512.

⁶⁸ E/CN.4/SR.555 по 558 и E/CN.4/NGO/70/Corr.1 и 2 и E/CN.4/NGO/71 по 74.

⁶⁹ E/AC.7/SR.125 по 128.

⁷⁰ *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, двадцать четвертая сессия, Дополнение № 4 (E/2970), пункт 214.*

цией,⁷¹ предложенные к нему поправки,⁷² меморандумы Генерального Секретаря⁷³ и протоколы прений Комиссии⁷⁴ правительствам государств-членов Организации Объединенных Наций или специализированных учреждений, а также Верховному комиссару Организации Объединенных Наций по делам беженцев с просьбой сообщить ему до 31 декабря 1957 г. свои отзывы по этому вопросу,

1. *считает*, что для достижения цели Комиссии было бы чрезвычайно полезно предоставить правительствам более продолжительный срок для составления своих отзывов;

2. *постановляет*, что упомянутые выше отзывы правительств и Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев могут быть препровождены Генеральному Секретарю до 31 декабря 1958 г. с тем, чтобы они были рассмотрены Комиссией по правам человека на ее следующей после этой даты сессии.

989-е пленарное заседание,
24 июля 1957 года

Г

ИССЛЕДОВАНИЕ О ДИСКРИМИНАЦИИ В ОБЛАСТИ ОБРАЗОВАНИЯ

Экономический и Социальный Совет,

рассмотрев принятую Комиссией по правам человека на ее тринадцатой сессии резолюцию⁷⁵ относительно предложений, представленных Подкомиссией по предупреждению дискриминации и защите меньшинств и касающихся составленного особым докладчиком Подкомиссии исследования о дискриминации в области образования,⁷⁶

считая, что представлением этих предложений Подкомиссия завершила свое рассмотрение этого исследования,

считая далее, что останется мало времени, для того чтобы эти отзывы и предложения были разосланы и рассмотрены Подкомиссией на ее следующей сессии, так как предложения Подкомиссии были направлены правительствам для сообщения отзывов и предложений до 1 декабря 1957 г. и так как Подкомиссия обычно собирается в самом начале года,

просит Генерального Секретаря сообщить эти отзывы и предложения правительствам непосредственно Комиссии по правам человека для их рассмотрения на ее четырнадцатой сессии.

989-е пленарное заседание,
24 июля 1957 года

Н

МЕСТО СЛЕДУЮЩЕЙ СЕССИИ КОМИССИИ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Экономический и Социальный Совет

принимая во внимание резолюцию, содержащуюся

⁷¹ E/CN.4/L.454/Rev.1.

⁷² E/CN.4/L.459.

⁷³ E/CN.4/713 и 738.

⁷⁴ E/CN.4/SR.564 и 572 по 575.

⁷⁵ *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, двадцать четвертая сессия, Дополнение № 4 (E/2970), пункт 189, резолюция VIII В.*

⁷⁶ E/CN.4/Sub.2/181 и Corr.1 и Add.1.

в докладе Комиссии по правам человека (тринадцатая сессия),⁷⁷

постановляет, что четырнадцатая сессия Комиссии по правам человека состоится в Париже в ознаменование десятой годовщины принятия в названном городе 10 декабря 1948 г. Всеобщей декларации прав человека.

996-е пленарное заседание,
2 августа 1957 года

652 (XXIV). Доклад Комиссии по правам женщины (одиннадцатая сессия)

А

ДОКЛАД КОМИССИИ

Экономический и Социальный Совет

принимает к сведению доклад Комиссии по правам женщины (одиннадцатой сессии).⁷⁸

989-е пленарное заседание,
24 июля 1957 года

В

ПОЛИТИЧЕСКИЕ ПРАВА ЖЕНЩИНЫ

Экономический и Социальный Совет,

учитывая важность признания политических прав женщины,

считая важным увеличить участие женщин в общественно-государственной жизни,

отмечая важную роль неправительственных организаций в поощрении политических прав женщины, *напоминая* о своих резолюциях 504 E (XVI) от 23 июля 1953 г. и 547 В (XVIII) от 12 июля 1954 г., в которых он обратился к государствам-членам Организации Объединенных Наций с призывом, а к не состоящим членами Организации государствам, получившим соответствующее предложение от Генеральной Ассамблеи, с рекомендацией подписать и ратифицировать Конвенцию о политических правах женщины или присоединиться к ней,⁷⁹

1. *рекомендует* всем государствам-членам Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений, еще не сделавшим этого, признать политические права женщины;

2. *просит* неправительственные организации, имеющие консультативный статус при Организации Объединенных Наций, продолжать свою деятельность, направленную к защите политических прав женщины, и стараться увеличить интерес широких кругов общества в различных странах к подписанию и ратификации Конвенции о политических правах женщины или к присоединению к ней;

3. *рекомендует* государствам, которым было предложено подписать и ратифицировать Конвенцию о политических правах женщины или присоединиться

⁷⁷ *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, двадцать четвертая сессия, Дополнение № 4 (E/2970), пункт 244.*

⁷⁸ Там же, *Дополнение № 3 (E/2968).*

⁷⁹ Резолюция Генеральной Ассамблеи 640 (VII) от 20 декабря 1952 года, приложение.